
This is the **published version** of the bachelor thesis:

Gómez Durán, Miriam; Guarné Cabello, Blai, dir. La realidad del viento divino, análisis aproximado de los kamikaze. 2016. (842 Grau d'Estudis de l'Àsia Oriental)

This version is available at <https://ddd.uab.cat/record/160687>

under the terms of the  IN COPYRIGHT license

FACULTAD DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ

ESTUDIS ORIENTAL

TRABAJO DE FIN DE GRADO

Curso 2015-2016

La realidad del viento divino

Análisis aproximado de los *kamikaze/tokkôtai*

Miriam Gómez Durán

1333573

Tutor

Blai Guarné Cabello

Barcelona, Juny de 2016



Página de créditos

Datos del TFG

Autora: Miriam Gómez Durán

Título: La realitat del vent diví, anàlisi aproximat dels *kamikaze/tokkōtai*

La realidad del viento divino, análisis aproximado de los *kamikaze/tokkōtai*

The reality of the divine wind, approximate analysis of the *kamikaze/tokkōtai*

Tutor: Blai Guarné Cabello

Centro: Universitat Autònoma de Barcelona

Estudios: Estudis d'Àsia Oriental

Curso académico: 4rt

Palabras clave

Kamikaze, Tokkōtai, Segona Guerra Mundial, Japó, Imperialisme japonès, Imperi japonès, Militarisme, Expansionisme japonès.

Kamikaze, Tokkōtai, Segunda Guerra Mundial, Japón, Imperialismo japonés, Imperio japonés, Militarismo, Expansionismo japonés.

Kamikaze, Tokkōtai, Second World War, Japan, Japanese imperialism, Empire of Japan, Japanese militarism, Japanese expansionism.

Resumen del TFG

L'objectiu d'aquest treball és aproximar-se al fenomen dels kamikazes a través de les experiències reflectides en els testimonis personals dels tokkōtai. Aquest anàlisi ens portarà a considerar aspectes relatius del nacionalisme cultural, l'imperialisme i l'expansionisme japonès. Aquesta aproximació ens permetrà deconstruir la imatge estereotípica dels kamikazes com fanàtics suïcides que en l'imaginari popular té el seu origen en les imatges encunyades de l'Imperi japonès.

El objetivo de este trabajo es aproximarse al fenómeno de los *kamikazes* a través de las experiencias reflejadas en los testimonios personales de los *tokkōtai*. Este análisis nos llevará a considerar aspectos relativos del nacionalismo cultural, el imperialismo y el expansionismo japonés. Esta aproximación nos permitirá deconstruir la imagen estereotípica de los *kamikazes* como fanáticos suicidas que en el imaginario popular, tiene su origen en las imágenes acuñadas del Imperio japonés.

The objective of this work is to approach the phenomenon of *kamikazes* through the experiences shared by the personal testimonies of *tokkōtai*. This analysis leads us to consider related aspects of cultural nationalism, imperialism and Japanese expansionism. This approach will allow us to deconstruct the stereotypical image of the kamikazes as suicidal fanatics that is present in the popular imagination, with origin to be found in the minted images of the Japanese Empire.

Avís legal

©Miriam Gómez Durán, Universitat Autònoma de Barcelona, 2016. Tots els drets reservats. Cap contingut d'aquest treball pot ésser objecte de reproducció, comunicació pública, difusió i/o transformació, de forma parcial o total, sense el permís o l'autorització del seu autor/de la seva autora.

Aviso legal

©Miriam Gómez Durán, Universitat Autònoma de Barcelona, 2016. Todos los derechos reservados. Ningún contenido de este trabajo puede ser objeto de reproducción, comunicación pública, difusión y/o transformación, de forma parcial o total, sin el permiso o la autorización de su autor/a

Legal notice

©Miriam Gómez Durán, Universitat Autònoma de Barcelona, 2016. All rights reserved. None of the content of this academic work may be reproduced, distributed, broadcast and/or transformed, either in whole or in part, without the express permission or authorization of the author.

Índice

- 1. Introducción**
- 2. El Imperialismo Japonés**
 - **2.1.Los fundamentos del imperialismo moderno**
 - **2.2 El desarrollo del expansionismo japonés**
 - **2.3 Guerra del Pacífico**
- 3. Los *kamikaze/tokkōtai*: El surgimiento de una idea**
 - **3.1 Narrativa personal de los kamikazes: diarios y cartas**
 - **3.2 Análisis de una producción documental: *Wings of Defeat***
- 4. Conclusiones: la realidad del viento divino**
- 5. Bibliografía**
- 6. Anexos**

Introducción

El objetivo de este trabajo es aproximarse al fenómeno de los *kamikazes* a través de las experiencias reflejadas en los testimonios personales de los *kamikazes* o *tokkōtai*. Este análisis nos llevará a considerar aspectos relativos del nacionalismo cultural, el imperialismo y el expansionismo japonés. Esta aproximación nos permitirá deconstruir la imagen estereotípica de los *kamikazes* como fanáticos suicidas que en el imaginario popular, tiene su origen en las imágenes acuñadas del Imperio japonés.

La palabra *tokkōtai* es una abreviación de *tokubetsu kōgekitai* (fuerzas especiales de ataque) que es conocida como *kamikaze* fuera de Japón. Asimismo, el término *tokkōtai* definió a los soldados durante el ataque a Pearl Harbour aunque éstos eran diferentes de los kamikazes ya que se esperaba su retorno, si era posible.

Esta aproximación analítica sobre la cuestión de los *kamikazes*, se centrará en el estudio que realiza la autora Emiko Ohnuki-Tierney en sus libros *Kamikaze, Cherry Blossoms and Nationalism*(2002) y *Kamikaze Diaries*(2002). En el primer libro, nos describirá la experiencia de los *tokkōtai*, a partir de una concepción en el que la cultura siempre está en movimiento, creándose, reproduciéndose a sí misma. Para examinar este fenómeno, utiliza el símbolo de las flores de cerezo que tuvo mucha importancia en el nacionalismo imperial cuyo significado era “morir como los bellos pétalos al caer por el emperador”; muchos *tokkōtai* llevaban un ramo de cerezo, adornando sus uniformes. En este sentido, la autora se pregunta si los kamikazes creían fervientemente en la ideología imperialista o ese símbolo tenía un significado distinto para ellos. Este mismo tema es retomado por la autora en el segundo libro que aporta los testimonios de las vidas de los *kamikazes*, relatados por familiares y soldados supervivientes.

Asimismo, también se considera la producción documental de **Morimoto Risa** llamado *Wings of Defeat*(2007) la que se exponen diferentes entrevistas tanto a familiares de *tokkōtai* como los propios soldados que lograron sobrevivir. Finalmente se analizará otra información complementaria para la cuestión histórica de los *kamikazes*.

Cerca del final de la Segunda Guerra Mundial, cuando la victoria de América en Japón era evidente, **Onishi Takajiro**¹, responsable del ataque japonés a **Pearl Harbor**, desarrolló la idea del Cuerpo de Ataque Especial(operaciones *kamikazes*), utilizando aviones, planeadores y torpedos submarinos. En el caso de los *kamikazes* que usaban los aviones, volaban muy cerca del agua para evadir la detección de los radares. Bajo el mar, los *kamikazes* actuaban como torpedos humanos y eran transportados en los submarinos. Muchos pilotos atribuían al General Onishi que la operación se prolongase hasta el final de la guerra, causando aún más muertes. (Budge. 2007-2014)

Muchos de los *tokkōtai* fueron adolescentes, estudiantes y universitarios pilotos. Eran hombres solteros que se consideraban como los intelectuales del momento. En sus escritos revelan la agonía por no querer morir y las grandes contradicciones: unos, intentaban convencerse a sí mismos y otros criticaban el totalitarismo de la ideología imperial. Además, se ven muchas referencias a intelectuales en los diarios, como filósofos greco-romanos, franceses y alemanes.

En sus cartas, se ve la necesidad de intentar comprender la cuestión del porqué era principal la responsabilidad del individuo con la sociedad, una decisión que para ellos significaba el sacrificio y la muerte. (Ohnuki-Tierney. 2002:12)

Las cartas de los soldados reflejan una popularidad del movimiento del romanticismo. El movimiento del romanticismo en Japón estuvo vinculado al pensamiento ultra-nacionalista del Imperio japonés. Los *tokkōtai* utilizaron dicho movimiento para enfatizar el pensamiento patriótico, como justificación de su sacrificio como un acto noble y hermoso hacia su país.

Asimismo, algunos pilotos estudiantes seguían parte de la ideología marxista. Encontraban en el marxismo una justificación del sacrificio de sus vidas amparada en la idea en que se debía acabar con el Reino Unido y Estados Unidos a causa de caer corrompidos en el materialismo y en el capitalismo; para que el último término fuera

¹ Onishi Takajiro (1891-1945) Fue vicealmirante de la Armada Imperial Japonesa durante la Segunda Guerra Mundial. En 1945 cometió *seppuku*, suicidio ritual japonés, a causa del anuncioamiento de la rendición por parte de Japón.

crear una nueva Japón de las viejas cenizas. Otros se habían convertido en cristianos, debido a que ninguna religión les ofrecía la visión de qué pasaría después de la muerte, a su alma y a su cuerpo; uno de los temas centrales del Cristianismo. (Ohnuki-Tierney, 2002:15)

Por otra parte, fuera de Japón, la palabra *kamikaze* tiene el significado de ser una acción temeraria, un terrorista suicida o bien la explicación de cómo los pilotos japoneses que colisionaban contra los militares enemigos, suicidándose (Anexos, 1). Pero, en cambio, los propios pilotos y los japoneses consideran que no fue un acto de suicidio si no que murieron en acto de guerra. Sus muertes sucedieron a causa de intentar salvar el país de la “invasión” de Estados Unidos. Sin embargo, algunos pilotos y soldados, remarcaban que iban a ser asesinados por su propio gobierno si no seguían órdenes.

Los *tokkōtai* han sido la encarnación sobre la idea estereotípica de los inescrutables japoneses, un ícono en el que se ve la separación por parte del “nosotros” y de los “otros”. Los japoneses se veían como fanáticos debido a la predisposición a la muerte durante la Segunda Guerra Mundial, idea que está muy lejos de la realidad y que quiero mostrar con la realización de este trabajo.

El propio Estado japonés creó la idea estereotípica de los *tokkōtai* como una imagen moderna de los antiguos samuráis, para que la población pudiera justificar sus muertes como una necesidad para el país.

1. Imperialismo Japonés

2.1 Los fundamentos del imperialismo moderno

La **Restauración Meiji** (1866-1869) tuvo como propósito de preparar Japón al mundo, equiparándolo a un Estado moderno occidental. Al abrir Japón al mundo, la Administración Meiji decidió establecer un ejército moderno para evitar la invasión de las colonias occidentales. Simultáneamente, se dedicaron a la industrialización y a la militarización. Esta Restauración que Ohnuki-Tierney y la historiografía japonesa

denomina como “la época dorada”, acabó a un camino hacia el militarismo totalitario que llevó a la propia destrucción del país en la Segunda Guerra Mundial.

Tanto en la constitución Meiji como en la sociedad japonesa del momento, el emperador fue divinizado para que fuera más persuasivo para los japoneses y para los soldados morir para un solo nombre que para multitudes de dioses usados en la era pre-Meiji.

En el Artículo 3 de la constitución Meiji, se le otorgó al emperador poder divino para relevar cualquier responsabilidad política y el poder que le era otorgado era comparable con el poder de los monarcas europeos.

Por consiguiente, el emperador se convirtió oficialmente en un dios *kami* que le otorgaba santidad e inviolabilidad. Pero, este hecho en la Restauración Meiji era una noción extraña para los japoneses. La divinidad del emperador estaba ligada a Japón, distinto al concepto del dios cristiano. El cambio de la figura del emperador para el pueblo japonés no fue consciente hasta alrededor de 1900. A causa de la euforia de las victorias de Japón en la guerra **Sino-Japonesa** (1894-1895) y **Ruso-Japonesa** (1904-1905), muchos japoneses comenzaron hacerse voluntarios para participar en el programa gubernamental de adoctrinamiento religioso. En 1908, se instauraron diferentes rituales en honor al emperador para que no fuera tan desconocido su papel como *kami*. (Ohnuki-Tierney, 2002:30)

Por ende, las ansias de expansión de Japón llevó a la Administración Meiji instaurar la construcción ideológica del imperialismo como ideología nacional, y un proyecto más amplio fue transformar Japón en un estado moderno e industrializado, que debía sustituir a China como centro de Asia. Por lo tanto, podemos decir que se empleó la figura del emperador y el nuevo imperialismo para que el país ejerciera un poder hegemónico en Asia.

El Gobierno Japonés, ideó la noción de *kokutai* que definía la ideología de unificación, conveniente para indicar que la nación japonesa, tanto entidad política como entidad racial, era diferente y superior a todas las demás naciones. El *kokutai* serviría de base

para dar legitimidad, desde un punto de vista internacional, a la soberanía del *tenno* (emperador) bajo la Constitución de la Restauración Meiji. (Jun, 1935:67)

Debido a los fuertes códigos morales, se instauró la figura del emperador como el padre de todos los japoneses. Por este motivo, el Estado se embarcó en una campaña con la idea de que era la misma del emperador que la lealtad del propio padre (*chûkô icchi*).

Asimismo, el filósofo Tosaka Jun² en su artículo “El destino del Japonismo: Del Fascismo al Emperocentrismo”, caracteriza el imperialismo como la conciencia de los soldados de clase media. Añade “japonismo”(ideología japonesa) referida a la idea que estalló bajo un conjunto particular y circunstancias únicas del fascismo cuyas características están en función del contexto social japonés.

El fascismo, según Jun, es precisamente el mecanismo político que, con el fin de llevar a cabo sus objetivos, pretende influir tanto en la pequeña burguesía o como la clase media que ha perdido su fe en la dictadura del proletariado y en la dominación de la burguesía por lo que empiezan a tener un interés en el fascismo.

En el caso del fascismo Japonés, el filósofo se centra especialmente en la conciencia militarista. Cuando puede haber una posibilidad de una guerra expansionista, se crea una conciencia militarista en la sociedad. Una conciencia que es determinada por la existencia de autoridades militares y una organización única, en este caso el gobierno y la figura del emperador.

La autoridad militar no es simplemente un estrato social o una organización ocupacional sino una fuerza que posee todos los privilegios políticos concedidos por el emperador. Claramente, estas autoridades militares son los soldados profesionales, cuya libertad económica está garantizada. Si solo observásemos su estrato social, los soldados

² Tosaka Jun (1900-1945) formado en filosofía en la Universidad de Kyoto. Realizó importantes(..)fue un crítico moderno de Japón, el capitalismo, el imperialismo, el “japonismo” y la vida cotidiana en el Japón Imperial. Fue un filósofo formado en la Universidad de Kyoto. Jun realizó importantes contribuciones al avance del marxismo y el materialismo histórico en Japón. En 1938 fue detenido, y murió en la prisión de Nagano antes del final de la Segunda Guerra Mundial.

profesionales serían un grupo de burócratas militares a quienes les son otorgados una serie de garantías, sin que la mayoría de ellos sean superiores a los de clase media alta en término de sus condiciones económicas. (Jun, 1935:63)

En consecuencia, en el imperialismo prevalece el concepto de *bushido*, idea en que la defensa de la nación es el deber de todo el pueblo, que servía como base ideológica del imperialismo. En este sentido, Tosaka Jun escribe “*All the nation as soldiers*” (*kyokoku kaihei*) (Jun, 1935:64)

Cabe añadir que en el ámbito público la vida de todo ciudadano debía rendirse al emperador y ser sirviente del Estado. Cada familia debía tener conciencia en que las actividades que desempeñaba debían ser consagradas al servicio del Estado (concepto denominado en japonés como *kazoku kokka*, Estado familia).

El sistema educativo de la época Meiji, estaba diseñado para impedir que ideas relacionadas con la democracia surgieran y que se defendieran los valores tradicionales. El *Gogaku* fue establecido oficialmente por el gobierno Meiji en el sistema educativo e incluso los más pobres llevaban a sus hijos a la escuela ya que el Gobierno les ofrecía ayuda financiera. El *Gogaku* permitió que en los pueblos japoneses más pobres pudieran volver a recibir una educación en la cual tendría gran énfasis la instrucción de la ética confuciana. A su vez, el gobierno Meiji podría controlar las autoridades de estos pueblos.

Por otra parte, el gobierno Meiji modificó considerablemente la forma y el contenido del *Gogaku* estableciendo un sistema educativo centralizado en asignaturas de carácter occidental. La razón de esto era que los oligarcas Meiji querían, gracias al cambio del sistema educativo, establecer una fuerza armada nacional creando un Estado moderno (Yamamura, 2002:23)

En 1890, se proclama el Rescripto imperial sobre la educación, que enfatizaba la ética confuciana, destacando la lealtad y la piedad filial conceptos fundamentales para la inserción de la educación nacional. El Rescripto Imperial sobre la Educación facilitaría

el desarrollo de la idea de Japón como un Estado moderno y militarizado. Este rescripto imperial fue establecido con éxito como uno de los vehículos del nacionalismo más importantes hasta la Segunda Guerra Mundial. (Yamamura, 2002:30)

Además, se promulgó el Rescripto imperial hacia los soldados (*Gunjin Chokuyu*) después de la Constitución Meiji (1890). El gobierno Meiji, convirtió a los soldados caídos en héroes nacionales para glorificar al nombrado ejército imperial. El gobierno creó un santuario para estos soldados muertos en la guerra, institucionalizando un ritual denominado “el ritual para los dioses soldados” (*gunshin-sai*), en el que un militar gran sacerdote realizaba las ceremonias. (Ohnuki-Tierney, 2002:42)

2.2 El Expansionismo Japonés

Una vez impuesto el control ideológico del imperialismo se efectuó una severa represión contra miembros de los partidos de izquierda. Pero, posteriormente, su aplicación se extendió a cualquiera que criticara al gobierno y su política militarista.

A medida que Japón marchaba hacia una economía de guerra y al establecimiento de una base industrial autosuficiente, las colonias, especialmente Taiwán y Corea, se convirtieron en esenciales para la economía japonesa.

Japón quería abarcar China, el sudeste asiático continental e insular y extenderse hacia el sur hasta Australia, eliminando toda influencia euroestadounidense e incorporando los países liberados a su esfera de defensa. En esta esfera Japón ejercía la hegemonía política en cumplimiento de la misión de llevar la paz y estabilidad a esos países, creando un nuevo orden moral basado en la ética jerárquica tradicional. (Beatriz, 2016:235)

2.2.1 Antecedentes de la Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental

Es necesario recalcar que debemos revisar el mapa político de Asia Oriental en 1940 para hablar de la Cumbre de Tokio y, más concretamente, de la **Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental** (Anexo 3). Casi toda la región, en 1940, estaba bajo el poder de alguna potencia colonial, incluyendo el propio Japón, y solo

existían China, Manchukuo y Tailandia como estados independientes. Por otra parte, en la India y Birmania el dominio británico era cada vez más odiado por lo que el pueblo aumentaba progresivamente la conciencia de su identidad frente al opresor colonial, existiendo diversos movimientos por la independencia. En Indochina existía el *Khmer Issarak* (Movimiento de los Camboyanos Libres), con una ideología nacionalista radical y anti francesa que en un principio fue pro japonesa, pero que tras la ocupación japonesa en 1940 hizo causa común con el *Viet Minh* (guerrillas comunistas de Vietnam) y empezaron a combatir a japoneses y franceses por igual con apoyo de los comunistas chinos.

En Indonesia, desde los años 30, existía el Partido Nacionalista Indonesio que contaba con financiamiento japonés y las simpatías de Tokio. Por otra parte, en Filipinas el movimiento independista, que se remontaba a la lucha con España en el siglo XIX y al intento republicano de 1897, era tanto o más fuerte que el de la India. Se debe agregar que desde 1940 existían guerrillas anti estadounidenses en el archipiélago que buscaron y encontraron apoyo en Japón pues el régimen de “Estado Libre Asociado” que establecieron los norteamericanos no contentó las demandas populares. Finalmente, China estaba en manos de tres gobiernos: el Kuomintang, dirigido por Chiang Kai-shek y con capital en Chongqing, el comunista con capital en Yan'an y dirigido por Mao Zedong, y el llamado “Gobierno Nacional Reformado de China”, creado por los japoneses en 1940 con capital en Nankín y con el viejo rival de Chiang Kai-shek, Wang Jingwei como líder. Este gobierno fue un intento japonés de ganar cierta legitimidad en China.

Japón tenía dos gobiernos títeres, Manchukuo y el régimen de Nankín. En Birmania, Filipinas e Indonesia tenía el apoyo de grupos independentistas y la posibilidad de eliminar el dominio británico en la India, apoyando los grupos mencionados anteriormente. Era pues, un ambiente propicio para la creación de más gobiernos “teóricamente” independientes en la región para que lucharan en la guerra al lado de Japón y ayudaran así a la victoria del país.

No obstante, dicha idea no era muy respaldada dentro del gobierno ya que consideraban a Japón suficientemente fuerte como para ganar sin ayuda. Aún así, desde los años treinta la idea de unir Asia bajo el liderazgo japonés era aceptada por gran parte de la sociedad japonesa. En consecuencia, en 1940 fue anunciada en conferencia de prensa la de la creación la Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental, diseñada por el ex canciller Hachiro Arita (1884-1965) e impulsada por el ministro de exteriores del momento, Matsuoka Yosuke (1880-1946) y el Primer Ministro, Fuminaro Konoe (1891-1945). Asimismo, ese mismo año se hizo pública la *Doctrina Amau* en la que Japón comunicaba la responsabilidad de mantener la paz y el orden en Asia Oriental, además de unir la región contra el imperialismo occidental usándose lemas de unificación como “Asia para los asiáticos”.

Cuando la guerra se extendió al resto de la región nipona en 1941, el gobierno japonés fundó el Ministerio de la Gran Asia Oriental que debía encargarse de todas las políticas relacionadas con los territorios ocupados. La Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental debía ser un ente intermedio entre unión monetaria y aduanera y una unión supranacional de Estados, conformada por Japón, las posesiones ultramarinas que Japón había adquirido y los gobiernos aliados. (Maita, 2013:5)

De igual modo, en el año 1943 ocurrieron nuevas dificultades bélicas para los japoneses y por eso, el gobierno cambió su estrategia política. Mamoru Shigemitsu (1887-1957), al asumir el cargo de Ministro de Relaciones en Abril de 1943, insistió en la realización de una “gran nueva política asiática”. En primer lugar, propuso la “Carta del Gran Este Asiático” para planificar el apoyo de los países de la región, proponiendo un objetivo de guerra análogo al de Estados Unidos y Gran Bretaña. En segundo lugar, quería promover la independencia de los países asiáticos y su igualdad formal que conllevaba a la creación de Estados soberanos, meta de la política intergubernamental bajo la jurisdicción del Ministerio de Relaciones Exteriores. Dentro del gobierno, hubo una

gran oposición por parte de la Armada en la idea de la independencia del sudeste asiático ya que se tenía interés en preservar el Ministerio de la Gran Asia³.

Shigemitsu, por lo tanto, se retractó indicando que no pensaba que el principio de autodeterminación se aplicara a Corea y a Taiwán, oficialmente partes del imperio japonés. Más bien, se permitió el sufragio masculino en las colonias como compensación por el servicio militar. No obstante, Shigemitsu, ganó cierta influencia durante la Guerra del Pacífico, intentaba sustituir a los militares el liderazgo diplomático. (Tetsuya, 2004:67)

2.2.2 Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental

En primer lugar, los días 5 y 6 de noviembre de 1943 tuvo lugar en Tokio, la **Conferencia de la Gran Asia Oriental** en la que Japón invitó a los jefes de Estado de varios países como Manchukuo, Nankin, Tailandia, Birmania, Filipinas y la India Libre. Todos ellos fueron recibidos por el Primer Ministro japonés Hideki Tojo (1884-1948) conocido por su ideología radical ultranacionalista y militarista. (Maita, 2014:8)

La conferencia fue un intento desesperado del gobierno japonés para ganar el apoyo de las naciones asiáticas ocupadas y ver si podía invertir el curso de la guerra, que era desfavorable para Japón. Finalmente, en Tokio se firmó una declaración que, aunque nunca se aplicó, tuvo un peso moral muy importante en Asia de cara a la lucha anti colonial que se presentó durante la Segunda Guerra Mundial. Estos fueron algunos puntos que se concretaron durante la declaración de la formación de la Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental, en Tokio:

- Los países de la Gran Asia Oriental a través de la cooperación mutua asegurarán la estabilidad de su región y construir un orden de común prosperidad y bienestar basado en la justicia.

³ **Ministerio de la Gran Asia Oriental:** Fue uno de los órganos del Gobierno de Japón que existió entre 1942 y 1945, coincidiendo con la Segunda Guerra Mundial. Fue establecido para administrar los territorios de ultramar conquistados por Japón durante la Guerra del Pacífico y para coordinar el establecimiento y desarrollo de la llamada Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental.

- Los países de la Gran Asia Oriental asegurarán la fraternidad de naciones en su región, mediante el respeto a la soberanía e independencia ajena y practicando la asistencia mutua y la amistad.
- Los países de la Gran Asia Oriental mediante el respeto a las tradiciones ajenas y desarrollando las facultades creativas de cada raza, asegurarán la cultura y civilización de la Gran Asia Oriental.
- Los países de la Gran Asia Oriental se esforzarán en acelerar su desarrollo económico mediante la estrecha cooperación sobre las bases de reciprocidad, promocionando así la prosperidad general de su región.
- Los países de la Gran Asia Oriental cultivarán relaciones amistosas con todos los países del mundo, y trabajarán por la abolición de la discriminación racial, la promoción del intercambio cultural y la apertura de recursos a través del mundo, contribuyendo por lo tanto al progreso de la humanidad.

(Conferencia de Tokio, 6 de Noviembre)

Indiscutiblemente, cabe destacar que la Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental estaba diseñada para beneficiar a Japón de los sentimientos de rencor de todos los asiáticos hacia las potencias occidentales que los habían sometido al yugo colonial, encubrir y olvidarse de los abusos por parte de los japoneses en China para justificar moral y éticamente la guerra. No obstante y, de un modo desconcertante, resultaba imposible de creer que Japón pudiera tratar a sus vecinos asiáticos como iguales, según decía en la declaración de la conferencia de Tokio, cuando había cometido atrocidades en China. Pero, aún así, la declaración en la conferencia de Tokio es lo más cerca que Japón estuvo de una declaración de principios y de objetivos de guerra. (Maita, 2014:16)

2.3 La Guerra del Pacífico

En 1940 los japoneses tenían en China alrededor de un millón de soldados, pero aún no habían podido controlar el país; además, los chinos recibían dinero y armas de parte de Gran Bretaña y Estados Unidos por Birmania y por puentes aéreos desde la India. El

Gobierno de Estados Unidos presionaba a Japón para llegar a una tregua primero para , más tarde, la retirada total de China. Ese mismo año, los japoneses ocuparon la Indochina Francesa después de presionar, con éxito, al gobierno de Vichy y apoyaron a Tailandia en una breve guerra contra Francia para la reconquista de provincias arrebatadas por los franceses en el siglo XIX. El punto crítico llegó en 1941 cuando Estados Unidos, Gran Bretaña y el gobierno holandés impusieron un embargo petrolero a Japón para la retirada de China. Las negociaciones fueron infructuosas y el gobierno nipón debía tomar una decisión: o retrocedía o declaraba la guerra a Estados Unidos y Gran Bretaña, decidiéndose por la última.

El 8 de diciembre de 1941, las fuerzas aeronavales japonesas atacaron la base norteamericana de **Pearl Harbor** en Hawái, dejando casi fuera de combate a la Armada del Pacífico de los Estados Unidos, lo que causó la vinculación del conflicto europeo con el asiático. El mismo día, las fuerzas japonesas ocuparon sin resistencia **Tailandia**, a causa del ataque inesperado de los soldados japoneses y la esperanza de que Japón les ayudaría a recuperar los territorios arrebatados por los colonizadores europeos. Tailandia, por lo tanto, se convirtió en territorio de Japón que se utilizaría como base de guerra y zona de paso, firmando una alianza con Tailandia y declarando la guerra a las potencias occidentales.

Seguidamente, los japoneses obtuvieron una gran victoria sobre los británicos en **Singapur** (1942) siguiendo la ocupación de la actual Malasia, Hong Kong, Indonesia, casi toda Nueva Guinea, Birmania y ataques aéreos sobre Australia y Ceilán. Consecuentemente, en la primera mitad de 1942, los japoneses se consideraban vencedores ya que habían cercado casi totalmente China al ocupar el Sudeste Asiático y amenazar a la India y Australia, mientras que la capacidad de respuesta del Imperio Británico era mínima y los estadounidenses aún no estaban capacitados para lanzar una gran contraofensiva.

Pero sus éxitos comenzaron a descender ese mismo año. Tras la batalla de **Mar del Coral** en mayo, que impidió la total conquista de Nueva Guinea y el sitio de Australia,

los japoneses sufrieron la derrota de **Midway** donde perdieron sus mejores barcos y tripulaciones y con ello el dominio del mar. Las consecuencias de dicha derrota no tardaron en aparecer ya que Japón sufrió otra derrota en **Guadalcanal**. Esta derrota causó el inicio de la contraofensiva en Nueva Guinea y se comenzó a romper el perímetro defensivo japonés en la zona de las Islas Salomón; acciones que se materializaron durante 1943. (Maita, 2014:22) En este contexto resultaba evidente que Japón había perdido la iniciativa de la guerra y, aunque aún no había sido derrotado definitivamente, el gobierno japonés contemplaba que la guerra sería más larga y difícil de lo previsto y que la estrategia general del conflicto debía ser replanteada.

Finalmente, la nueva estrategia sería la organización de una Unidad Especial, ideada por Takijirô Ônishi, de la cual hablaremos en profundidad en los siguientes apartados.

3. Los *kamikaze/tokkôtai*: el surgimiento de una idea

La operación *tokkôtai*, al final de la Segunda Guerra Mundial, constituyó otro evento que fascinó e intrigó a los aliados. A su vez, los pilotos conocidos como *kamikaze* o *tokkôtai*, se convirtieron en uno de los grandes iconos de la otredad sobre la idea del inescrutable Japón. Como señala Emiko Ohnuki-Tierney (2002) la operación *kamikaze*, como los propios pilotos, no han sido objeto de análisis académicos fuera de Japón; en lugar de ello su historia y los individuos son remplazados por el estereotipo cultural que se ha fosilizado en la mente de todos. En este sentido en vez de su “representación”, se observa una tergiversación de los hechos basada del horror de los estadounidenses de los ataques *kamikaze*.

Uno de los primeros trabajos sobre los estudios de los *tôkkotai* en inglés fue realizado por Inouichi Rikihei y Nakajima Tadashi, publicado en 1953 por el Instituto Naval de Estados Unidos en Annapolis y reimpreso en 1958. Los autores formaban parte de un pequeño grupo de oficiales que sirvieron al General Onishi Takijirô. Aunque estos autores nunca se presentaron voluntarios como *kamikaze*, sentían representar a estos pilotos, describiéndolos como la personificación del “camino del guerrero” y de los

pétalos de cerezo caídos por el emperador como “dios del país” con el propósito convertirse en el Viento Divino (*kamikaze*) para prevenir de la derrota

Esta misma autora argumenta que las publicaciones de Inoguchi y Nakajima están marcadas por imperfecciones. Ohnuki-Tierney analiza que cuando estos autores citan letras y diarios de los pilotos tienden a escoger combinaciones de pasajes escritos en diferentes ocasiones en una misma entrada. Según ella, enseñan la deseada y esperada representación que lectores no-japoneses tienen de los kamikaze. Otra publicación en inglés sobre los *tokkōtai* es la traducción del diario del Vicealmirante Ugaki Matome⁴. Ugaki dejó morir a dieciséis jóvenes después de la guerra al rechazar la aceptación de la perdida de Japón. Estos libros traducidos al inglés han contribuido a que se interprete de nuevo la imagen de los *kamikazes* como patriotas fanáticos que eran meras marionetas de la ideología militar.

Encontramos una excepción, señala Ohnuki, en el autor japonés Naitō Hatusubo (1989) el que es traducido al inglés. Naitō, que trabajó en la base militar, realiza una crónica sobre la operación “Cuerpo del Dios del Trueno”. La diferencia con *kamikaze* es que este cuerpo estaba integrado por pilotos que utilizaban el modelo de avión de los *ōka* (pétalos de cerezo)⁵. Cuando que la vulnerabilidad de los *ōka* se hizo evidente, algunos *Cuerpos del Dios del Trueno* cambiaron a cazabombarderos con la ordenanza estándar. La unidad resultante se llamaba escuadrón *Kenmu*, aunque se mantiene estrechamente asociado con las operaciones *ōka*. Naitō refleja la complejidad de los pensamientos y sentimientos del Cuerpo del Dios del Trueno.

Según analiza Ohnuki-Tierney, las publicaciones sobre la operación *kamikaze* en otras lenguas que no sean japonés son principalmente realizadas por periodistas y especialistas en historia militar con pocos conocimientos de japonés. Por este motivo,

⁴ Matome, Ugaki (1890-1945). Almirante de la Armada Imperial Japonesa durante la Segunda Guerra Mundial. Ugaki, después de hacerse pública la rendición de Japón, decidió volar en una última operación para demostrar el verdadero espíritu del bushido.

⁵ Yokosuka MXY-7 *ōka* 桜花(flor de cerezo) fue un avión creado por Japón, exclusivamente para ser usado por pilotos kamikaze cerca del final de la Segunda Guerra Mundial.

los artículos de revistas populares y periódicos suelen ser sensacionalistas e inexactos. (Ohnuki-Tierney, 2002:130)

Los altos oficiales militares decidieron que la operación no fuese una parte oficial de la marina imperial o la armada, cuyas órdenes se emitían bajo el nombre del emperador. Los soldados, por lo tanto, eran “voluntarios” formados para ser pilotos. La “base voluntaria” solo era el nombre ya que durante los últimos meses de la guerra solo dos tercios de soldados eran voluntarios.

La operación fue primero institucionalizada por la marina y la armada pronto se unió en el esfuerzo. El equipamiento de la operación consistía en aviones y torpedos que no tenían ningún mecanismo para salvar la vida de los mismos pilotos. En consecuencia, por primera vez en la historia militar de Japón los soldados eran manufacturados como instrumentos de guerra que garantizaban su propia muerte

Los torpedos eran denominados “torpedos humanos” (*ningen gyorai*) porque el piloto estaba destinado a dañar un barco enemigo con el cuerpo. De los cuatrocientos fabricados, habían tres tipos: dos para acomodar dos pilotos y otros para acomodar uno. Originalmente, los torpedos tenían un mecanismo para escapar pero, más tarde eran realizados sin él.

Los aviones llamados de pétalos de cerezo eran cohetes dirigidos por dos personas que contenían 1.2 toneladas de explosivos y eran lanzados contra la flota efectiva. Eran tan inefectivos que los estadounidenses comenzaron a llamarlos *baka* (término japonés que significa “inútil”). Otro tipo de avión tenía 3 toneladas de explosivos que eran llamados como “bomba de pétalo de cerezo” *sakura-dan*. Por todos estos motivos, la operación *tokkōtai* no alcanzó los motivos que se había abarcado. Después de esta fase inicial, Japón no podía producir mecanismos funcionales para los aviones y torpedos lo que provocaba que los pilotos volviesen a su base por problemas mecánicos.

Los pilotos consistían, principalmente, en dos grupos: unos que eran los procedentes del entrenamiento especial de la marina, y los procedentes en las universidades. Cuando los

militares japoneses empezaron a construir una fuerza aérea, se dieron cuenta que un entrenamiento a una edad joven producía mejores pilotos. En 1930 se instauró un programa de entrenamiento de tres años para jóvenes que habían completado ocho años de la escuela *kôkôta*. Eran llamados “chicos pilotos” (*shônen hikôkei*) y fueron renombrados en 1937 como “pilotos de prácticas de la marina” (*yokaren; kaigun hikô yoka renshûsei*). En mayo de 1937, el gobierno creó otra categoría de pilotos que habían completado cuatro años de la escuela secundaria, en el cual tendrían un período de un año y medio de entrenamiento. Se convirtieron en hombres reclutados y, un número pequeño, en oficiales. Otro grupo de pilotos *tokkôtai* consistía en los graduados de las universidades la mayoría de los cuales se promocionaban como oficiales. En 1943, después de la rendición de Italia, se cambiaron las leyes para reclutar a coreanos, taiwaneses y chinos, siendo obligados a combatir.

El despliegue militar de los pétalos de cerezo era la encarnación de la ideología “*pro rege et patria mori*,” ideología que se desarrolló en los inicios de la Restauración Meiji, pero su estado de estatización más culminante fue en la operación *kamikaze*. Onishi, desarrolló un sistemático esfuerzo para institucionalizar la imagen de la flor cerezo en designación de los cuerpos, aviones y bombas de los kamikazes, con excepción de los torpedos submarinos. Denominó a los nueve escuadrones con referencias a los pétalos de cerezo: *yamakura-tai* (montaña de los cuerpos de cerezo en flor), *hatsuzakura-tai* (cuerpos de hojas de cerezo, refiriéndose a los árboles de cerezo con hojas verdes después de perder los pétalos), *ôka-tai* (*ôka*, como pronunciación alternativa de los pétalos de cerezo), *sakon-tai* (*sakon* se refiere a los árboles de cerezo plantados en frente del palacio imperial) y *yoshino-tai* (Yoshino es la sierra más conocida, donde el emperador Go-Daigo fue forzado a exiliarse por el Shogûn Ashikaga) En otras palabras, todos los cuerpos eran simbólicamente entendidos como pétalos en flor y, en algunas ocasiones, la figura emperador también estaba estrechamente relacionado con ellos.

Significadamente, Onishi conectó la metáfora de los pétalos de cerezo con la idea del espíritu japonés y la introdujo en la metáfora sobre los cuerpos *tokkôtai*, estatizando la operación y su base ideológica como el deber de sacrificarse por el emperador.

Asimismo, los nombres de los cuerpos *tokkōtai* incluían otras designaciones aunque cabe señalar que la centralidad dada a los pétalos es innegable, ya que fueron utilizados exclusivamente para la visualización del símbolo de la operación *kamikaze*.

Los pilotos *tokkōtai* pintaban un pétalo en el avión y llevaban cintas blancas con el sol naciente rojo y los dos caracteres de “Dioses del viento” (*shinpū kamikaze*). Esta representación simbólica desarrollada por el Estado tuvo mucho éxito, provocando que los mismos pilotos portaran con ellos ramas de pétalos en sus uniformes y cintas en sus misiones mortales. (Ohnuki-Tierney, 2002:145)

Un sorprendente hecho fue que, cuando Onishi y otros instauraron la operación *tokkōtai*, ninguno de los soldados profesionales se propuso como voluntario. Cómo dice Ohnuki-Tierney, Onishi y sus hombres ordenaron a algunos oficiales de las academias militares ser pilotos *tokkōtai*. La respuesta de los soldados profesionales que se presentaron como voluntarios fue enviar a sus estudiantes y a los pilotos en prácticas de la marina para morir en su nombre. Por lo tanto, la mayoría de los pilotos *kamikaze* eran fundamentalmente estudiantes de oficiales y pilotos de prácticas de la marina.

Muchos oficiales actuaban de un modo cruel en las bases militares, imponiendo duros castigos corporales no solo a los estudiantes sino grupos enteros. Los soldados estudiantes, en muchas ocasiones, eran el blanco de los soldados profesionales ya que consideraban que los estudiantes tenían muchos privilegios previos que les habían otorgado para que pudieran estudiar en universidades, hecho que para ellos era imposible. (Ohnuki-Tierney, 2002:150)

“On February 14. All of us were punished because they suspected that we ate at farmer’s homes near the base to ease our hunger. In the midst of the cold winter, we were forced to sit for seven hours on a cold concrete floor and they hit us on the buttocks with a club” –(Irokawa, 1993:54)

Una vez en la base, los soldados eran requeridos para “presentarse voluntarios” como pilotos *kamikaze*. En muchas ocasiones, todos los miembros de los cuerpos eran

convocados en una sala. Después de una lectura sobre la virtud del patriotismo y de la necesidad de sacrificio para el emperador y Japón, los estudiantes debían dar un paso al frente y presentarse voluntarios para ser pilotos. Se puede ver la dificultad de negarse cuando muchos daban el paso adelante, sin tener otras opciones. Algunos dijeron que no en vano, como en el caso de Yamada Ryû que fue forzado a presentarse voluntario. Los escritos de los pilotos, revelan que la razón para presentarse voluntario era que sus camaradas y amigos ofrecían sus vidas para proteger los suyos. Para muchos, fue fácil psicológicamente ser voluntarios y convertirse en pilotos *tokkōtai* debido a que sabían que sus vidas estaban en constante peligro, sin importar la decisión aunque la tomasen. Aunque la agonía antes del último momento de sus muertes era evidente en sus escritos, que veremos a continuación.

3.2 Narrativa personal de los kamikazes: diarios y cartas

Emiko Ohnuki-Tierney nos introduce los testimonios de cinco pilotos que dejaron cartas y diarios en los que podemos ver transmitidos sus pensamientos y sentimientos. Los pensamientos complejos y los sentimientos que les influyen, cambiaron con el paso del tiempo. En este trabajo nos centraremos en las figuras de los tres pilotos **Sasaki Hachiro**, **Nakao Taketoku** y **Hayashi Ichizo** y mencionaremos brevemente a estos dos pilotos **Hayashi Tadao** y **Wada Minoru** a causa de su similitud en los testimonios anteriores.

La autora ha escogido a estos estudiantes *tokkōtai* ya que la mayoría de los oficiales que murieron en los ataques especiales eran estudiantes. En segundo lugar, entre los estudiantes soldados se podía ver una gran pluralidad tanto en la ideología como en su pensamiento.

“Far off Mountains and Rivers” (Lejos de las montañas y los ríos) fue el primer volumen editado, en 1947 por Nabara Shigeru quien por aquel entonces era el rector de la Universidad de Tokio. En este volumen se incluyen escritos, diarios, cartas y testamentos de diferentes pilotos. Más tarde, se publicó una secuela llamada “Listen to the voices of the sea gods: Handwritten records of the students who died in the war”

(Escucha las voces de los dioses del mar: Colección de cartas de estudiantes que murieron en la guerra), publicada en 1949. Esta obra consiste en los escritos de 76 soldados estudiantes de varias universidades. La propuesta en ambas colecciones era transmitir los sentimientos de éstos jóvenes, incluyendo sus dudas, agonía, tristeza, desesperación, y la rabia que padecían por la guerra y el estado. Los editores de ambas colecciones ejercieron un alto grado de selectividad de los testimonios incluidos.

Ohnuky Tierney, en su libro “*Kamikaze, Cherry Blossoms and Nationalisms*”, se centra en cinco libros publicados, cada uno dedicado a un solo piloto, y cada uno editado por la familia o por un amigo.

Para los jóvenes estudiantes leer era un soliloquio, una forma de diálogo con las palabras de los grandes pensadores. El porqué escogían a ciertos autores y pensadores nos responde al gran duelo que tenían junto a sus pensamientos. Los estudiantes soldados que la autora ha escogido, nos sirven para exemplificar los pensamientos de los estudiantes universitarios y los jóvenes intelectuales que tuvieron que ir a la guerra. A pesar de su especialización, los estudiantes en general, estaban inmersos en el mundo de la filosofía, literatura, música y artes, persiguiendo su propia curiosidad intelectual. Los autores que leían estos jóvenes eran clásicos europeos. Los estudiantes utilizaban lenguas extranjeras para expresar ideas particulares. El análisis de estos cinco diarios puede contribuir a disipar la imagen preconcebida de los pilotos *kamikaze* que se ha tenido todos estos años en Occidente.

3.2.1 Sasaki Hachiro⁶

Sasaki Hachiro nació en 1923, fue alistado como estudiante soldado desde la Universidad de Tokio en diciembre de 1943, presentándose voluntario como *tokkōtai* en febrero de 1945. En una misión *kamikaze* murió a los 22 en el 14 de abril de 1945. Su diario se inicia desde Marzo de 1939 y finaliza en el 8 de Diciembre de 1943 sin cubrir su último periodo de su vida en la base.

⁶ “The will of Youth: Diary and Love in the absence of life, by Sasaki” (1981)

Sasaki fue uno de los quinientos estudiantes de la Universidad de Tokio reclutado en Diciembre de 1943. En Enero de 1944, Sasaki fue enviado a la base aérea de Yatabe donde los soldados profesionales eran conocidos como guardias de prisión demoníacos (*oni no shigoki*). Sasaki fue seleccionado en el grupo 6, bajo el mando de un oficial denominado “Ishioka, el demonio”. Sasaki nos relata cómo eran castigados sin ningún tipo de excusa.

Sasaki procedía de una clase media y, aparentemente, no experimentaba ninguna dificultad financiera. Trataba de ser distante en la relación con sus padres, pero en sus últimas cartas expresa el amor por ellos. Sasaki tuvo una relación complicada con su padre por cuestiones ideológicas. Su padre se enfureció al oír la decisión de unirse a la marina y Sasaki acusó a su padre de estar contento al ver los demás prestarse voluntarios a luchar y esperando a que su propio hijo le cuidara cuando fuera mayor. Pero, cuando su padre fue diagnosticado con una avanzada tuberculosis, Sasaki se sintió extremadamente culpable entendiendo que su padre había trabajado duro para su familia.

En los diarios de Sasaki vemos reflejados pensamientos de Platón, Sócrates y Rousseau. Asimismo, la tradición intelectual alemana tiene un gran impacto en el piloto, junto con la política, economía, ciencia, sociología y la literatura. Sasaki quería entender qué ocurría en Japón, llegando a la conclusión, de su una gran influencia marxista, que Japón se había corrompido por el capitalismo y que había una necesidad urgente de destrucción para el resurgimiento de un nuevo Japón. A parte, tanto Estados Unidos e Inglaterra representaban las fuerzas malvadas del capitalismo justificando así su participación en la guerra.

“We are now searching for something like a Phoenix which rises out of ashes. Even if Japan gets defeated once or twice, as long as the Japanese survive, Japan will not be destroyed” – (Hachiro, 1981:135)

Su propósito era que Japón renaciese de las cenizas, como un ave fénix, para la derrota del capitalismo. Para Sasaki, morir en la guerra significaba honor ya que los jóvenes,

según él, debían completar su deber y responsabilidad para crear un nuevo país. La responsabilidad para con la sociedad era una de sus mayores preocupaciones ya que, el servicio a su sociedad al final tenía que sacrificarse. Su testimonio, se muestra como el idealismo iba más allá de una simple una visión marxista, y presentaba unas complejas deliberaciones sobre la naturaleza del ser humano.

“At the critical juncture in history we cannot led old capitalists and irrational military men cling to the old regime. We (young men) ourselves must shoulder the responsibility of bringing in the new world”-(Hachiro, 1981:140)

Sasaki era muy crítico con la conducta de los japoneses tras victorias en China y Rusia, con la Segunda Guerra Mundial y le preocupaba la actuación no humanitaria y poco ética de sus conciudadanos, así como la conducta de los militares por torturar a hombres que no querían ir a la guerra.

“Somehow I just can’t be euphoric over the news of Japanese victories. I feel anxiety. I wonder what will happen to capitalism after the war”-(Hachiro, 1981:129)

Sasaki observa una gran hipocresía en la celebración del “espíritu japonés” y “el país imperial” (*sumera mikuni*). Analiza que en el Estado se hace una gran instrumentalización para engañar a los ciudadanos a participar en la guerra y argumenta que hay una mala utilización del patriotismo ya que, él mismo era muy patriótico respecto a la búsqueda de un idealizado Japón.

“We must fight to the end so that the Japanese can create a new era by the Japanese ourselves”-(Hachiro, 1981:128)

Sasaki no vinculó el nuevo Japón con el emperador, estando en contra de morir por él, llamando el concepto “*chuko icchi*” (una ecuación de lealtad al maestro/emperador). Sasaki, por lo tanto, estaba dispuesto a sacrificar su vida por su país pero no por el emperador.

Los escritos de Sasaki nos ofrecen una extraordinaria oportunidad para entender la complejidad de los pensamientos que procesaban estos jóvenes pilotos. Su idealismo estuvo en él en sus diarios y hasta su muerte.

Hayashi Tadao⁷ (1922-1945) comparte con Sasaki su fuerte compromiso con el marxismo y en la idea que tanto Japón y el capitalismo estaban en una fase crítica en su desarrollo histórico. Su permanente preocupación filosófica fue cuestionarse sobre la vida y la muerte en relación con la realización de uno mismo y en el servicio y dedicación a la sociedad.

Asimismo, su patriotismo es similar a Sasaki, queriendo luchar y morir por la creación de un nuevo Japón. En contraste con Sasaki, debemos decir que el idealismo de Hayashi fue llevado a una ardiente búsqueda en cuanto a la estética y el espiritualismo. (Ohnuki-Tierney, 2002:160)

3.2.2 Nakao Taketoku⁸

Nakao nació el 31 de Marzo de 1923, se graduó en la Universidad de Tokio con la licenciatura de ciencias políticas y se alistó como estudiante en 1943, muriendo en 1945 como piloto kamikaze.

Nakao leía más literatura clásica que ningún otro piloto, estando muy influenciado por filósofos chinos y japoneses, especialmente Dôgen (filósofo budista japonés). A parte, estaba interesado en la sociología y antropología.

Aunque Nakao, no era ultra-nacionalista, estaba más cerca de la ideología imperialista que ningún otro estudiante. El caso de Nakao es un ejemplo de cómo era de fácil “naturalizar” la transferencia de la lealtad al emperador durante el período pre-Meiji hasta el período moderno. Nakao elogia en su diario conceptos involucrados con la ideología imperialista, como la lealtad al emperador que era la expresión del camino del guerrero *bushido* y la noción del cuerpo nacional *kokutai*. Nakao argumenta que el

⁷ “My Life Burning in the Moonlight: Hand-Written Diary and Other Writings by Hayashi Tadao”

⁸ “A record of Spiritual Searching: Writings Left Behind” by Nakao Taketoku”

cuerpo nacional era la piedra angular del espíritu nacional y que Japón era insuperable por ello, posicionándose en el liderazgo de Japón en Asia en contra de la colonización occidental.

Aunque si se hace una lectura más atenta a sus escritos, se puede observar como no se puede caracterizar a Nakao por ser un incuestionable seguidor de la ideología. Su profundo compromiso con la justicia social y la humanidad, eran más evidentes en la discusión de los libros que leía. En su diario da una apariencia de afán de sacrificio por el emperador, convenciéndose así mismo en el esfuerzo para dar un sentido a su propia muerte.

El apoyo de Nakao al plan de la Coprosperidad de la Gran Asia Oriental parece que ha derivado sus convicciones de que Japón y otras naciones asiáticas debían unirse contra el colonialismo occidental. Su preocupación con la amenaza exterior a la identidad política y cultura de los japoneses extendió su búsqueda en las tradiciones filosóficas nativas. Como otros pilotos, Nakao deriva su patriotismo y nacionalismo por su base filosófica sobre el ser humano. Atormentado por el dilema de dar su vida por la nación o por sí mismo como individuo.

De muchas maneras, el caso de Nakao nos revela las complejidades envueltas en el éxito y el fracaso de la propaganda de la ideología imperialista. La herramienta más poderosa que poseía el Estado, como hemos podido observar, era abusar de la amenaza occidental. La Coprosperidad de la Gran Asia Oriental representaba la visión en que todos los asiáticos debían unirse en contra de Occidente, aunque más bien era una reproducción de la ideología nacionalista de Japón y una excusa para su expansión colonial.

Wada Minoru⁹ (1922-1945), se presentó voluntario para ser un piloto tokkōtai en un *kaiten*, submarino torpedo. Confrontó la cuestión de la vida y la muerte, a parte de la relación entre el individualismo y la sociedad como hemos visto tanto en Sasaki y en

⁹“The Voice of the Sea Deity shall not be silenced: Handwritten Diary of a Kaiten Tokkōtai Pilot by Wada Minoru”

Nakao. Es similar a Nakao en su creencia de la ideología “pro rege et patria mori” aunque sus complejos pensamientos, como en Nakao, eran expresados en maneras sutiles, requiriendo al lector prestar atención en sus declaraciones. (Ohnuki-Tierney, Emiko: 165)

3.2.3 Hayashi Ichizo¹⁰

Hayashi Ichizo nació en 1922, graduándose en la Universidad Imperial de Kyoto. Fue reclutado como estudiante soldado en 1943, convirtiéndose en piloto soldado en ese mismo año. Se presentó voluntario como piloto kamikaze en Febrero de 1945, muriendo en Abril.

Para entender el pensamiento de Hayashi, es crucial entender su amor hacia su madre, su cristiandad y su patriotismo ya que, estaban todos interrelacionados.

Para Hayashi, la Biblia era una fuente intelectual y espiritual. El cristianismo fue para él una cercanía psicológica hacia su madre. Quería que su madre pensara que su muerte será honorable, expresando una profunda preocupación por su madre después de su muerte. Aunque, ni Hayashi ni su madre conceptualizan la acción de un kamikaze como suicidio.

“Mother, please pray for me. I cannot bear the thought going to a place where you would not join me alter”-(Ichizo, 1980:150)

Su patriotismo fue el factor más importante en presentarse voluntario, aunque no le cegó en su preocupación hacia los inocentes civiles de China que cayeron en la agresión militar japonesa.

Hayashi no estaba totalmente convencido de su sacrificio por el emperador, más bien quería morir por su país e intentó creer en la ideología del tiempo de guerra aunque al final confesó en sus escritos personales que no creía en ello.

¹⁰ “A sun and shield: Diary and Letters to mother, and other writings left by Hayashi Ichizô”

Concluye identificando su vida en dos elementos: su cercanía a sus familiares (*shûieno shûchaku*) y sus placeres. Su racionalización cristiana, le llevaba a pensar en su reunión con su madre en el cielo pero sin ninguna duda no reconoce su aproximación a la muerte como suicidio. (Ohnuki-Tierney, 2002:170)

3.3 Análisis de una producción documental, *Wings of Defeat*

Wings of Defeat (Anexos 4) es un largometraje documental realizado en 2007 por Risa Morimoto y Linda Hoaglund. Explora la experiencia de los pilotos kamikazes que sobrevivieron en la Segunda Guerra Mundial.

A través de las entrevistas que Risa Morimoto realiza con los pilotos *tokkôtai* que sobrevivieron, vemos en sus vidas una compleja historia de formación y sacrificio, condenados desde muy jóvenes a ser pilotos soldados. Como en las cartas y diarios que hemos analizado, los antiguos pilotos nos relatan sus experiencias, sus pensamientos y que había significado para ellos sobrevivir cuando miles de sus compañeros habían fallecido. Sus historias nos demuestran que debemos alejar la idea preconcebida de los piloto *kamikaze* como ultra-nacionalistas y fanáticos que morían por el emperador. En última instancia, sus experiencias nos ayudan a cuestionar cuáles fueron las responsabilidades del gobierno Japonés en la guerra para con sus soldados y su gente.

Risa Morimoto, directora del film, en *Wings of Defeat* nos relata que había descubierto que su tío había sido un piloto kamikaze, secreto que había mantenido hasta su muerte. Decide investigar la verdadera imagen de los *tokkôtai*, ya que, tanto en Estados Unidos como en otros países, se sigue manteniendo una similitud en los *kamikazes* con los terroristas. Es así como Morimoto, entrevista a familiares, veteranos estadounidenses de la Segunda Guerra Mundial y supervivientes *kamikazes*: Hamazono Nakajima, Takehiko Ena y Taeko Ueshima.

Al preguntar por la visión que tenían los japoneses sobre los *kamikazes*, la familia opina que hay una imagen tanto positiva como negativa ya que, las generaciones menos cercanas a la Segunda Guerra Mundial tienen una reacción más negativa a causa de

pensar en que aquellos pilotos tomaron una decisión muy arriesgada. Los setenta pacifismo japonés, como recoge el artículo 9 de la Constitución japonesa que establece el Derecho Soberano de la Nación de renunciar a la guerra que han hecho sentir a la población, sobre todo a las generaciones más jóvenes, que la guerra había provocado grandes catástrofes y la destrucción de su país. Asimismo, la forma de vida de los kamikazes fue completamente rechazada por la sociedad.

“For human kind, war is the greatest crime of all”-Takehiko Ena en *Wings of Defeat*

Incluso, los pilotos supervivientes, como podemos ver en el documental, no suelen hablar de ello con nadie ya que, para ellos, convertirse en piloto kamikaze fue una orden tanto horrible como dolorosa pero que tuvieron que seguir a causa del sentimiento de responsabilidad para con la sociedad. Aunque Japón, durante la guerra, quería mostrar que era totalmente voluntario convertirse en kamikaze. Podemos observar como en las entrevistas todos los supervivientes describen dicha “voluntad” como “orden”, viendo como los jóvenes estaban coaccionados a presentarse voluntarios ya que ser piloto *kamikaze* era más bien considerado como una orden.

Para ellos ser *kamikaze* no era algo para presumir ni para sentirse orgulloso. Para todos los supervivientes, ser *kamikaze* significó ser utilizado por el imperialismo, tratando la vida tanto de ellos como los compañeros que murieron en algo servible. Hamazono Nakajima expresa que ama a su país pero critica duramente al emperador Hirohito, culpabilizándolo de atormentar a sus propios soldados que les eran fieles y hacer que incontables jóvenes tuvieran que morir por su causa. Él opina que si el emperador hubiese acabado con la guerra antes, todos aquellos jóvenes no hubiesen muerto.

“So, I feel conflicted about the Showa Emperor, by conflicted, I mean... Why couldn’t he have ordered the war to end sooner?”-Hamazono Nakajima en *Wings of defeat*

Asimismo, los estudiantes soldado, según las experiencias relatadas por los supervivientes, sabían perfectamente que la derrota de Japón era próxima a causa de la escasez de recursos, pero ellos tenían la esperanza de poder cambiar su país y proteger a

sus familiares. Aunque estaban asustados pensaban que si su muerte beneficiaría a su país y salvaría a sus familias aceptarían ser piloto *tokkōtai*. El Gobierno Japonés les otorgaba una divinidad a los pilotos ya caídos, como dioses divinos para que la propia sociedad pensara que estaban seguros que Japón tendría la victoria, cuando era totalmente lo contrario.

Aunque los supervivientes *kamikazes* expresan que están alegres de estar vivos, sienten angustia por no haber muerto con sus otros compañeros, teniendo una gran carga a causa de la culpabilidad que sienten.

El documental finaliza mostrando de nuevo el sentimiento de desolación de los pilotos supervivientes por sus compañeros, expresando que nunca debería haber existido la operación kamikaze ya que todos ellos eran jóvenes con ganas de vivir. Risa Morimoto expresa la necesidad de recordar tanto a los supervivientes como a los caídos para aprender que la guerra es el peor acto que puede realizar el ser humano.

4. Conclusiones

La enormidad de la tragedia incurrida en la operación *tokkōtai*, no puede ser sondeada sin considerar el impacto de las muertes de los jóvenes pilotos en padres, mujeres, hermanos y, en pocos casos, hijos. Muchos de ellos eran jóvenes estudiantes, quienes por culpa de la guerra hubiesen continuado siendo estudiantes.

Después de la Segunda Guerra Mundial los supervivientes sufrieron por la culpa, el vacío y, en su esencia, el nihilismo como se ha podido observar en el documental de *Wings of Defeat*. Muchos editaron los testimonios de sus amigos y hermanos en publicaciones. Algunas madres habían escrito cartas de protesta, describiendo la absurdidad de enviar a hombres jóvenes a la muerte. y cuando son recordados su imagen es instrumentalizada por el discurso ultranacionalista, pasando por alto sus sentimientos personales.

How sad it is to be born in the era when the world loyalty governs all. You left your mother behind and went to the war, believing that is the way to save the one hundred million Japanese –Madre de un piloto kamikaze . (Ohnuki-Tierney, 2002:125)

Japón expuso la importancia del sacrificio y creó la ilusión de la “belleza” que era sacrificarse por el emperador y el país. Muchos de los soldados profesionales, quienes desarrollaron y llevaron a cabo la operación, torturaron a soldados en las bases y los enviaron a la muerte, causando que la operación *kamikaze* fuera un voluntariado “forzoso” en vez de una orden imperial para utilizar un mecanismo para exornar la responsabilidad de aquellos que habían sido responsables directos de la operación. Los pilotos eran coaccionados por sus superiores, por las circunstancias de la base y por la atmósfera de la sociedad que había sido naturalizada en la idea del imperialismo.

Las imágenes que podemos ver de los pilotos sonrientes, gritando “*Banzai!*” al emperador encubren como realmente se sentían y que es lo que pensaban. Asimismo, estas imágenes no se pueden vincular, la mayoría, a nombres individuales (Anexos, 5). En contraste con esta imagen estereotipada, hemos visto como los pilotos agonizaban sobre su destino en sus diarios y las experiencias de los supervivientes, y aún así, intentaban no mostrar su sufrimiento.

En conclusión, es triste que la mayoría de los supervivientes y caídos *kamikazes* hayan sido eliminados de la imagen contemporánea de Japón. Todas las víctimas de la guerra, como los pilotos kamikaze, ya no son recordados por la mayoría de la sociedad. Han sido puestos a un lado de la historia, olvidándolos. Sin dudar a dudas el recuerdo de estos jóvenes pilotos, no tan solo para los japoneses sino también fuera de Japón, ha de servir para que ningún joven más sacrifique su vida en la guerra.

5. Bibliografía

- BUDGE, G. Ken (2007-2014) “The Pacific War Online Encyclopedia”
http://pwencycl.kgbudge.com/O/n/Onishi_Takijiro.htm [Consulta: 4 de Enero de 2016]
- DOLORES, Beatriz. “El Imperialismo Japonés”. Biblioteca Jurídica Virtual del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM. <http://www.juridicas.unam.mx/> [Consulta: 9 de Enero de 2016]
- MAITA, José Gregorio. (2013) “Conferencia de la Gran Asia Oriental (1943) El sueño imperialista de Japón y los orígenes de la descolonización en Asia” Jornadas de Investigación de Estudios Internacionales. Universidad Central de Venezuela.
<http://www.investigacioneshistoricas euroasiaticas-ihca.com/files/ConferenciaGranAsiaOriental.pdf> [Consulta: 25 de Enero de 2016]
- MORIMOTO, Risa. (2007) *Wings of Defeat*. Japón
- OHNUKI-TIERNEY, Emiko. (2002) *Kamikaze, Cherry Blossoms, and Nationalisms*. Chicago. The University of Chicago.
- OHNUKI-TIERNEY, Emiko. (2002) *Kamikaze Diaries, Reflections of Japanese Student Soldiers*. Chicago. The University of Chicago.
- SAKAI, Tetsuya. (2004) “La concepción del orden mundial en el Japón de la entreguerra” (*Senkanki Nihon no Kokusia Chitsujoron*). *Rekishigaku Kenkyu Zōkangō*. Traducción por Juan Luis Perelló.
http://www.istor.cide.edu/archivos/num_21/dossier3.pdf [Consulta: 25 de Enero de 2016]
- TOSAKA, Jun, (1935) “The Fate of Japanism. From Fascism to Emperorism”, en KAWASHIMA, Ken C., SCHÄFFER, Fabian, STOLZ, Robert, Tosaka Jun: A critical Reader; Ithaca, New York: Cornell East Asia Series, 2013, pp. 59-68

YAMAMURA, Satoshi. (2002) “National Education Policy and the Masses in Modern Japan: The Origins of a State-Oriented Mentality and the Long Detour to a New Form of Citizenship Education”. International Education Journal Vol 3, No 5. Nishinomiya, Japón. Seiwa College.
<http://ehlt.flinders.edu.au/education/iej/articles/v3n5/1yama/Begin.htm> [Consulta: 25 de Enero de 2016]

6. Anexos

kamikaze.

(Del jap. *kamikaze* 'viento divino').

1. m. Piloto japonés que tripulaba un avión con explosivos con el que se lanzaba contra objetivos, suicidándose, en la Segunda Guerra Mundial.
2. m. Persona que se juega la vida realizando una acción temeraria.
3. m. Esa misma acción.
4. m. Terrorista suicida.

1, Definición de *kamikaze* por la Real Academia Española.



2, Cartel que promovía la “Esfera de Coprosperidad de la Gran Asia Oriental” y la hermandad de Manchukuo y China con Japón.



3, Cartel del documental “Wings of Defeat” de Risa Morimoto (2007)



4, Grupo de pilotos kamikazes (autor desconocido)